

Uputstvo za upotrebu

ROWENTA trimmer TN9140

ROWENTA



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/rowenta-trimer-tn9140-akcija-cena/>

FR Utilisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et éviter tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse utilisables

CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnemental...). Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE** : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

• **MISE EN GARDE** : Pour le rechargement de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

• **⚡** Unité d'alimentation amovible 0950 : L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni 0950.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• Ne pas utiliser les têtes de rasage corps et barbe sous l'eau.
• Cet appareil n'est prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, d'une formation appropriée de la personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Utilisez sans votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si:
• Votre appareil est défectueux.
• Il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché :
• avant le nettoyage et l'entretien,
• en cas d'anomalie de fonctionnement,
• dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon est endommagé.
• Ne pas débrancher et/ou tirer le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

• **MISE EN GARDE** : avant toute utilisation, vérifiez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

PARTICIPANS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

• Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

RECYCLAGE DES BATTERIES: Pour le retrait des accus LI-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

• Cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnemental...). Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
• Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.
• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Utilisez sans votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si:
• Votre appareil est défectueux.
• Il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché :
• avant le nettoyage et l'entretien,
• en cas d'anomalie de fonctionnement,
• dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon est endommagé.
• Ne pas débrancher et/ou tirer le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

• **MISE EN GARDE** : avant toute utilisation, vérifiez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

RECYCLAGE DES BATTERIES: Pour le retrait des accus LI-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

• Cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnemental...). Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
• Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.
• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Utilisez sans votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si:
• Votre appareil est défectueux.
• Il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché :
• avant le nettoyage et l'entretien,
• en cas d'anomalie de fonctionnement,
• dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon est endommagé.
• Ne pas débrancher et/ou tirer le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

• **MISE EN GARDE** : avant toute utilisation, vérifiez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

RECYCLAGE DES BATTERIES: Pour le retrait des accus LI-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

• Cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basses Tensions, Compatibilité Electromagnétique, Environnemental...). Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.
• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
• Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.
• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
• Utilisez sans votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si:
• Votre appareil est défectueux.
• Il ne fonctionne pas normalement.

• L'appareil doit être débranché :
• avant le nettoyage et l'entretien,
• en cas d'anomalie de fonctionnement,
• dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon est endommagé.
• Ne pas débrancher et/ou tirer le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

• **MISE EN GARDE** : avant toute utilisation, vérifiez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

RECYCLAGE DES BATTERIES: Pour le retrait des accus LI-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtiers de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

• Do not use body and beard shaving heads underwater.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
• Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• your appliance has fallen
• it does not work correctly.
• The appliance must be unplugged:
• before cleaning and maintenance operations.
• if it is not working correctly,
• as soon as you have finished using it.
• If you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 33°C.

GARANTIE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

USING FOR THE FIRST TIME: before use, make sure your appliance is charged. This appliance does not work in AC mode.

ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!
• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
• Leave it at a local civic waste collection point.

Recycling the batteries. Before removing the LI-ION batteries, discharge them completely. Open the battery compartment using a tool, cut all the connections and then recycle the batteries in a safe manner.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

Leen Sie de ver Benutzungs des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßes Gebrauch auszuschließen.
• Do not use body and beard shaving heads underwater.
• This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
• Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• your appliance has fallen
• it does not work correctly.
• The appliance must be unplugged:
• before cleaning and maintenance operations.
• if it is not working correctly,
• as soon as you have finished using it.
• If you leave the room, even momentarily.
• Do not use if the cord is damaged.
• Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 33°C.

Leen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.
• Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetischeVerfatlichkeit, Umwelt...).
• berprfen Sie, daß die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
• Die Installation des Geräts muss in ihrem Land gultigenNormen entsprechen.
• Dieser Bartschneider darf von Kindern ab 3 Jahren unter Aufsicht eines Beaufichtigten verwendet werden.
• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren korpertliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **⚡** Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschlieslich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.
• Dieses Gerät nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkten korpertlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gerät gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindermissen beschädigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefällt ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgedreht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähen von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder itzenden Produkten.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtigt betreiben.

• **WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät vertriebenes und abtrennbare Netzgerät.

• **⚡** Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschlieslich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Dieses Gerät nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkten korpertlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gerät gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindermissen beschädigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefällt ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgedreht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähen von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder itzenden Produkten.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtigt betreiben.

• **WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät vertriebenes und abtrennbare Netzgerät.

• **⚡** Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschlieslich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Dieses Gerät nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkten korpertlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gerät gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindermissen beschädigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefällt ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgedreht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähen von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder itzenden Produkten.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtigt betreiben.

• **WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät vertriebenes und abtrennbare Netzgerät.

• **⚡** Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschlieslich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

• Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden können.

• Dieses Gerät nicht von Personen (begriffen Kindern) mit eingeschränkten korpertlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gerät gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit demGebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kindermissen beschädigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefällt ist sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät muss ausgedreht werden vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähen von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.
• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder itzenden Produkten.
• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
• Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtigt betreiben.

• **WARNHINWEIS:** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät vertriebenes und abtrennbare Netzgerät.

• **⚡** Abtrennbares Netzgerät 0950: Das Gerät darf ausschlieslich mit dem mitgelieferten Netzteil 0950 betrieben werden.

• Vor der Entsorgung muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

• Zum Herausnehmen des Akkus muss das Gerät vom Netz getrennt werden.

• Der Akku muss sicher entsorgt werden.

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijd gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

Veelzijdige groomer

VEILIGHEIDSAFDEIENEN

• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet wordt de garantie gedeckt wordt.
• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

• Deze baardtrimmer kan worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud en zo onder toezicht staan.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of de ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• **WAARSCHUWING:** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder de stromende kraan.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Haal de batterij uit voordat het apparaat wordt afgedakt.

• Ontkoppel het apparaat van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd.

• Gooi de afgedankte batterij weg op een juiste manier.

• Dit toestel bevat batterijen die alleen mogen worden vervangen door gekwalificeerde personen.

• **WAARSCHUWING:** Om de accu op te laden, gebruik alleen de afneembare voedingsseenheid die met dit apparaat is meegeleverd.

• **⚡** Afneembare voedingsseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• V raze izdelave preredo zasilažecoj, povinoin na to vywmienioy u producenta, v punkcie servisovym lub przez osoby o równowážnych kwalifikacjach, v celu unikniacia zagrozenia.

• **OSTRZEŻENIE:** Części, które trzyma się w ręce muszą zostać odłożone przed umyciem w wodzie. Można używać w wannie lub pod prysznicem. Można myć pod bieżącą wodą.

• **OSTRZEŻENIE:** Zasilacz baterie, używać tylko zdejmanej jednostki zasilażczej złączanej do urządzenia.

• Zdejmaną jednostką zasilażca 0950: Należy stosować wyłącznie zasilacz dostarczony wraz z urządzeniem 0950.

• Przed użyciázakumulador należy wyjąć z urządzenia.

• W czasie wyjmowania akumuladora urządzenie należy odłączyć od zasilania.

• Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.

• To urządzenie posiada baterie, które mogą zostać wymienione wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.

- Głowie gólaých do ciała i twarzy nie należy używać, pod wodą
- Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub uśledzia im wykożadanie i wykożadanie jego obsługi. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- Urządzenie powinno być odciążane od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku niewłaściwego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.
- Nie używać urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony.
- Urządzenie powinno być odciążone po zakończeniu pracy: przed myciem i konserwacją, w przypadku niewłaściwego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.
- Nie używać w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.
- Nie używać urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

URUCHOMIENIE: Przed każdym użyciem należy nadlać wodę do urządzenia. Urządzenie to nie jest zasilane z sieci.
--

BIERZYMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki. Nie należy go umieszczać z innymi odpadami komunalnymi.

Pomóżmy chronić środowisko naturalne. Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij pomysł o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, pozwalając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób. Złóżyj sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć niekorzystny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzkie. Ta cytkaeta wskazuje, że produkt nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równowážnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania. Praca i utylizacja urządzenia należy wyłącznie do użytku domowego i z lokalnymi przepisami. Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: www.rowenta.com

SL

Przed uporobem napełnij naczynie wodą, da przepłócić mierzwió neowosót zaradí neprawilne uporobie.

Aparat za strizhenje

VARNOSTNI NASVETI

• Ta naprava ustreza vsebinskim standardom in predpisom (direktive za nizko napetost, elektromagnetno združljivost, varnostne zaščite).
• Preverite, ali napajalna napetost vse elektríne napelave ustreza napetosti naprave. Napravná priključitev na omrežje lahko povzroči nevarnostjo škodi, ki ni vključena v garancijo.
• Pri odprtju električne sietie ne dotikajte za napeljavni kabl.
• Instalacija naprave in njena uporaba morata biti v skladu z veljavnimi standardi v vaši državi.

• Ta urejalnik brade lahko pod nadzorom uporabljajo otroci, starejši od 3 let.

• Napravo lahko uporabljajo otroci stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali umskimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali delezni nadzoru i zvezi z varno uporabo naprave in razumejo možne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Pri čiščenju in vzdrževanju otroci brez nadzora ne smejo biti prisotni.

• Če je napajalni kabl naprave poškodovan, ga mora zaradi nevarnosti električnega udara zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezno usposobljena oseba.

• **VAROVANJE:** Časti, které držíte v rúku, musí být před čistěním ve vodě odpojeny od elektrického napájení. Vhodný k použití ve vaně nebo v sprše. Prímemo za pomívanje pod tekočo vodo iz pipe.

• **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije uporabljajte le snemljivo napajalno enoto, priloženo tej napravi.

• **BS** Snemljiva napajalna enota 0950: Aparat se sme uporabljati izključno s priloženim polnilcem 0950.

• Preden napravo zavrzete, morate napravo izključiti iz napajalnega omrežja.

• Preden odstranite baterije, morate napravo izključiti iz napajalnega omrežja.

• Ako zadržavajítz kábel e povreděn, za dá izbežnété vsakjivyh rizikov, tóto trýbva dá být smeněn ot proizvođitelja, ot servíza za garančno obsluževáné íli ot líca svs srođná kvalifikácijská.

• Ta aparat vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo samo usposobljene osebe.

• Brivnín glav za telo in obraz ne uporabljajte pod vodo.
• Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (vključno z mladi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskusi za nadzor ali za predhodno uporabljaje o uporabi naprave. Poskbnite je treba za nadzor otroci in prepričati, da se igrajo s napravo.

- Napravo morate izključiti iz omrežja pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilne delovanja, tako po prenehanju uporabe.
- Nie uporabljajte naprave, če je kábel poškodován.
- Nie vključite je tako, da povlečíte za kábel, ampak izvečíte vtíkač.
- Nie uporabljajte elektríknega polnilca.
- Nie čistíte je z grobimi ali korozívnimi sredstvi.
- Nie uporabljajte pri temperatúri, ki je nížja od 0 °C in víšja od 35 °C.
- Nie uporabljajte naprave, ki se obrabíte na pooblaščen servísní center: v primeru padca naprave na tla
- če ne deluje pravilno.

GARANCIA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napravné uporabe postane garancija ničlna in neveljavna.

UVEDENJE DO PROVOZU: Před každým použitím dbejte na správné nabítí přístroje. Tento přístroj není určen k zápojení do sítě.
--

SODELUJIMO PRI PRIZAVEDEVANJU ZA ZAŠČITO OKOLIJA!

- Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo.
- Zato jo odnesite na zbirno mesto, če ga ni va pooblaščen servisni center, kjer jo bodo ustrezno predelali.

Recikliranje akumulatorjev
Če želite odstraniti akumulatore LI-ION, pustite, da se pred demontažo popolnoma izprazni. Ohladi napravo odprte z orodjem, prevzete roveze in reciklirajte akumulatore na varen način.

Ta navodila se nahajajo tudi na naši spletni strani www.rowenta.com

Pred použitím prístroja si prečítajte pokyny a prechádzajte nebezpečnými spôsobom nepravím manipuláciou.

Univerzálny holiací strojek

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

• Aby holi začítá váša bezpečnost, tento přístroj zodpovídá platným normám a předpisům (smernicami o nízkém napětí, o elektromagnetnéj kompatibilitě, o životnom prostředí...).
• Skontrolujte, či napájecí elektrická instalace zodpovídá náležitě zaščeniu. Akékoľvek neprávne zapojenie môže spôsobiť nevarnúť nádobu, na ktorú sa zručka nevtážuje.
• Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.

• Tento zadržíváč brady môžu používať deti od 3 rokov pod dohľadom.

• Toto zariadenie môže byť používané deťmi od veku 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli oboznámené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumujú možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistěnie a používatel'skú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• **UPOZORNENIE:** Části, ktoré sa chytajú do ruky je potrebné pred čistením vodu odpojiť. Vhodný na použitie vo vani alebo pod sprchou. Může se čistit pod tečoucí vodou.

• **VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.

• **BS** Odpojitelný napájací zdroj 0950: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.

• Pred likvidáciou prístroja sa musí batéria vybrať z prístroja.

• Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený od siete.

• Batéria sa musí zlikvidovať bezpečným spôsobom.

• Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby.

- Holiace hlavy na holenie tela a brady nepoužívajte pod vodou.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorkú alebo mentálnu schopnosť alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomôha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred pohlá o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby sa si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
- Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a vodu, v prípade, že dôjde k prevádzkovým porušenám a keď ste ho prestali používať.
- Prístroj nečuchajte za teplej časti, ale za rukoväť.
- Pri odprtí z elektrickej siete nedotikajte za napeljaví kábel.
- Nepoužívajte elektrickú predvážovú súču.
- Nie čistíte ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.
- Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.
- Prístroj nepoužívajte a obrabte sa na autorizovanív servisné stredisko, ak i prístroj spadol, ak normálne nefunguje.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely. V prípade, že sa prístroj nepravne použije, záruka stráca platnosť.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY: Dbejte, aby ste zariadenie pred akýmkoľvek používaním dobre nabili. Toto zariadenie nie je možné napájať z elektrickej siete.

PRISPEVANIE K OCHRANÉ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

- Tento prístroj obsahuje veľa zhodnotiteľných alebo recyklovateľných materiálov.
- Odvoďte ho na zberné miesto, alebo ak takéto miesto chýba, tak autorizovanému servisnému stredisku, ktoré zabezpečí jeho likvidáciu.

Recykliácia batérií
Ak chcete LI-ION akumulátor vyčistiť, pred vybratím ich úplne vybité. Pomocou nástroja otvorte kryt prístroja, prerézte vodiče a akumulatory recyklovať vhodným spôsobom.

Tieto inštrukcie sú dostupné aj na našich webo stránkach www.rowenta.com

BG

Прочетете указанията преди да използвате уреда, за да избегнете всякакви рискове, предизвикани от неправилна употреба.

Multi Groomer

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Инструкционна директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
• Проверете дали захранването на уреда отговаря на електрическата си мрежа. Неправилното захранване може да причини небезопасни условия, които не се покриват от гаранцията.

• Инсталацията на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти във вашата държава.

• Този тример за оформяне на брада може да се използва от деца на възраст над 3 години, ако са поставени под наблюдение.

• Този уред може да се използва от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит и знания, ако са поставени под наблюдение или бъдат инструктирани за безопасната си употреба, и разбират опасностите. С уреда не трябва да си играят деца. Да не се извършва почитстване и поддръжка от деца, оставени без надзор.

• Ако zadržavajítz kábel e povreděn, za dá izbežnété vsakjivyh rizikov, tóto trýbva dá být smeněn ot proizvođitelja, ot servíza za garančno obsluževáné íli ot líca svs srođná kvalifikácijská.

• Ta aparat vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo samo usposobljene osebe.

• Brivnín glav za telo in obraz ne uporabljajte pod vodo.
• Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (vključno z mladi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskusi za nadzor ali za predhodno uporabljaje o uporabi naprave. Poskbnite je treba za nadzor otroci in prepričati, da se igrajo s napravo.

- Napravo morate izključiti iz omrežja pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilne delovanja, tako po prenehanju uporabe.
- Nie uporabljajte naprave, če je kábel poškodován.
- Nie vključite je tako, da povlečíte za kábel, ampak izvečíte vtíkač.
- Nie uporabljajte elektríknega polnilca.
- Nie čistíte je z grobimi ali korozívnimi sredstvi.
- Nie uporabljajte pri temperatúri, ki je nížja od 0 °C in víšja od 35 °C.
- Nie uporabljajte naprave, ki se obrabíte na pooblaščen servísní center: v primeru padca naprave na tla
- če ne deluje pravilno.

GARANCIA

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene. V primeru napravné uporabe postane garancija ničlna in neveljavna.

UVEDENIE DO PROVOZU: Před každým použitím dbejte na správné nabítí přístroje. Tento přístroj není určen k zápojení do sítě.
--

• Nie používatel'skú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• **UPOZORNENIE:** Části, ktoré držíte v rúku, musí byť před čistěním ve vodě odpojeny od elektrického napájení. Vhodný k použití ve vani nebo v sprchu. Může se čistit pod tečoucí vodou.

• **VAROVANIE:** Na dobíjanie batérie používajte iba odpojitelný napájací zdroj dodávaný s týmto prístrojom.

• **BS** Odpojitelný napájací zdroj 0950: Prístroj musí byť používaný výhradne s dodaným napájacím adaptérom 0950.

• Pred likvidáciou prístroja sa musí batéria vybrať z prístroja.

• Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený od siete.

• Batéria sa musí zlikvidovať bezpečným spôsobom.

• Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby.

ГAPAHЦИЯ

Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за професионални цели. Гаранцията се обхваща при неправилна употреба.

ИЗПОЛЗВАНЕ: Преди употреба добре уредя. Този уред не работи с адаптор.

ДA УЧАСТВАНЕ В ОПАЗОВАНЕТО НА ОКОЛИНАТА СРЕДА!

- Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предават на вторични суровини, ако се рециклират.
- Предайте го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервиз, за да бъде преработен.
- Не изключайте из мреже повлачени за кабел, вец за увеличен за утичници.
- Не користе електрични продушни кабли.
- Не чистете абразивни или корозивни производни.
- Не користе на температури ннж от 0 °C и вишй от 35 °C.
- Не користе този апарат и обрaбeтe се овластенoм сервисноm центру ако; je ваш апарат испaо или не функционира испpавно.

GARANCИЯ
Вaш апарат je нaмeнeнa мeтo зa oпoрeбy в дoмaшнoмy.
Ne смe je кoристити зa пpoфeсиoнaлнe свpшe.
У слyжбy нeпpавнe oпoрeбe, гaрaнция ce пoништaвa.

RO

Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul, pentru a evita orice pericol cauzat de utilizare necorespunzătoare.

Aparat de tuns multifuncțional

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile directivelor privind echipamentele de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetică, mediul înconjurător, etc.).
• Verificați ca tensiunea instalatei dumneavoastră electrice să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectația la rețea trebuie să fie realizată de o persoană deune permanente sau de un specialist autorizat în garanție.

• Instalația electrică și utilitatea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.

• Acest aparat de tuns barba poate fi utilizat de către copii de minim 3 ani dacă sunt supravegheați.

• Acest aparat poate fi folosit de copiii peste 8 ani și de persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale sau fără experiență în utilizare numai sub supraveghere sau dacă au fost instruiți în foloșirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Nu permiteți copiilor să realizeze curățarea sau întreținerea aparatului nesupravegheați.

• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.

• **AVERTIZARE:** părtițe țintute în mână
• A készülék 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakorlat és tudás nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve aqkat használhatják, ha útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játsssanak a készülékkel!
A gyerekek felügyelet nélkül soha ne végezzenek takarítást vagy karbantartást a készülékkel!

• **AVERTIZARE:** În scopul reincurării siguranței, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest aparat.

• **BS** Unitate de alimentare detașabilă 0950: Aparatul trebuie utilizat exclusiv cu blocul de alimentare furnizat 0950.

• Acumulatorul trebuie scos din aparat înainte de eliminarea acestuia.

• Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua electrică atunci când scoateți acumulatorul.

• Acumulatorul se va elimina conform regulilor de securitate.

• Acest aparat conține acumulatori care nu pot fi înlocuiți decât de persoane calificate.

• Nu folosiți capetele de ras pentru corp și barbă sau apă.
• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu sarcinătă fizice, senzoriale sau mentale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind unitatea unui aparat de asamblare. Excepție constituie cazul în care aceste persoane sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau a beneficiar din partea autoritatii respective de instrucții prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandat supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.

- Aparatul trebuie scos din priză înainte de operarea/inea de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.
- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat.
- Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.
- Nu utilizați un prelucurator electric.
- Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.
- Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°С și peste 35°С.
- Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.

GARANTIE

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.
Garantia devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE: Apoi țigați în încărcător unitatea dumneavoastră înainte de fiecare utilizare. Acest aparat nu funcționează conectat la rețeaua electrică.

SA PARTICIPAM LA PROTECȚIA MEDIULUI

- Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.
- Predați-l în un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, în un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

Reciclarea bateriilor
Pentru îndepărtarea acumulatorilor LI-ION, descărcați-l complet înainte de a-l scoate din aparat. Deschideți carcasa aparatului cu ajutorul unei șurubelnițe, interrupeți conexiunile, reciclați acumulatorii într-o manieră sigură.

Instrucțiunile sunt disponibile și pe website-ul nostru www.rowenta.com

BS

Прочитайте инструкции при употребе апарата, а цлију избјегавање сваке могуће опрасот од неправилне употребе.

Višefunkcijski aparat za brisanje

SIGURNOSNI SAVJETI

- U cilju vaše sigurnosti, ovaj aparat je u skladu s važećim normama i propisima (Direktiva o najnižem naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu...).
- Provjerite da li napon va elektríne instalacije odgovara naponu vašeg aparata. Svaka greška priključivanja može izazvati neopovratna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.

• Instalacija aparata i njegova upotreba moraju u svakom slučaju biti u skladu s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.

• Ovaj trimer za bradu mogu upotrebljavati djeca starija od 3 godine pod nadzorom.

• Ovaj aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina starosti i osebe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primili detaljnija uputstva kako da koriste aparat na siguran način i ako shvataju opasnosti do kojih bi moglo do doći. Djeca ne smiju da se igraju s aparatom. Čišćenje i održavanje aparata mora biti obavljaju djeca bez nadzora.

• Ako je kabl za napajanje oštećen, njega mora zamijeniti proizvođač, njegov ovlaštení servis ili osoba sličnih kvalifikacija, u cilju izbjegavanja svake eventualne opasnosti.

• **UPOZORENJE:** Ručni delovi moraju biti skiniuti pre čišćenja pod vodom. Može se koristiti u kadi ili pod tušem. Može se čistiti pod vodom iz slavine.

• **UPOZORENJE!** Za ponovno punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za strujno napajanje isporučenu s ovim aparatom.

• **BS** Odvojiva jedinica za strujno napajanje 0950: Aparat se mora koristiti isključivo uz punjač s kojim je ispućen 0950.

• Prije odlaganja aparata na otpad, bateriju treba izvaditi iz aparata.

• Pri vađenju baterije aparat mora biti isključen iz strujnog napajanja.

• Bateriju je potrebno sigurno zbrinuti.

• Ovaj aparat sadrži baterije koje smiju zamijeniti samo kvalifikovani stručnjaci.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Rowenta, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/rowenta-trimer-tn9140-akcija-cena/>